

SIMFORBUNDET

# SimSport

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA



6

JUNI 1961 - ÅRGÅNG 16

# AKTIEBOLAGET DONALD JOBSON

Telegram: Jobsons

Telefoner: **970**

VARBERG

Telex 3464

V. Vallgatan 39

RESEAGENT  
AUKTORISERAD AV



"EUROPA

FERGEN"

FÖRSÄKRINGAR  
BEFRAKTNINGAR  
SKEPPSKLARERING

SPEDITION  
TRANSPORTER



KOKS  
BENSIN  
ELDNINGSSOLJOR

FLYGRESOR  
FLYGFRAKT



AUKT. IATA AGENT

*På toppen med Sporten*

## Hallands Nyheter

*Mellersta och Norra Hallands  
dominerande tidning*

Telefon: Namnanrop

# SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN  
SVENSKA SIMFÖRBUNDET  
SVEAVAGEN 29 - STOCKHOLM  
POSTGIRO: 542 94

Nr 6 - 1961 - Årgång 16

Redaktör och  
ansvarig utgivare:  
HENRY RUNSTRÖMER

Telefon:  
REDAKTÖREN 10 61 92

KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 10:—  
I utlandet kr. 15:— för belår

## Friskt vågat ...

Det blåser förliga vindar i svensk simsport sedan några år tillbaka och alla vi ledare och aktiva, som fått förmånen att få vara med om den härliga seglatsen, trivs egentligen väldigt bra med tillvaron.

Visst skulle det kunna vara förledande lätt att nu slå sig till ro med vunna framgångar. Men så är tack och lov inte det mänskliga kynnet beskaffat. Vi vill sträva vidare mot nya mål så länge vinden gynnar vår framfart. Och det finns ju så många mål.

Friskt vågat, hälften vunnet! Det gamla grekiska ordspråket är inget dåligt motto för dem som vill uträtta något. Och vi simmare, ledare som aktiva, vill mycket nu, när vi fått smak på framgångarna.

Vi satsar hårt på den närmaste framtiden. Vi vill både uppåt och utåt, vi vill förbättra både topp och bredd. Under de tre senaste åren har vi byggt upp ett relativt starkt landslag — med tanke på de luckor som detta har bör vi undvika att slå oss för bröstet och utbrista i "hurra vad vi är bra" — och vi har mer än fördubblat vår medlemskader. Men det finns ännu mycket att uträtta med vår härlig friska och frejdiga ungdom.

I år siktar vi in oss på nya stora mål. Vårens landskampsvinster mot polackerna och östtyskarna var en fin uppvärmning inför vad som komma skall senare i år. Då detta skrives en oförglömligt vacker och varm försommarskväll har våra elitsimmare redan hunnit starta en rekordtidig utomhusträning, som skall ge den styrka och teknik som behövs för de förestående prövningarna.

Efter augusti SM i Monark-metropolen Varbergs storslaget ombyggda simstadion och NM i Laxen-metropolen Halmstads saltvattensnabba bassäng följer i nära anslutning generalrepetition för landslaget i Brno mot tjeckerna. Därefter exakt en månads fin-

Omslagsbilden visar Karin Cewe utföra Isanderska hoppet i perfekt stil och balans vid Hapoel-spelen i Tel Aviv, där sekretererskan vid Israels ambassad i Stockholm genomförde sitt livs bästa sviktserie och vann mycket renommerande. Tävlingarna refereras utförligt i nästa nummer av Simsport.



Per Ola Lindberg hyllas som nybliven student av sina Neptun-kamrater.

slipning av fornen, huvudsakligen förlagd till 25-metersbanorna i våra inomhushallar. Och årets stora mål: "Sexnationers" i Malmö den 16—17 september. Duellerna mellan svenskar, tyskar, holländare, fransmän, briter och italienare på Simhallsbadets rekordsnabba banor kommer genom Eurovisionen att förmedlas till 15—20 miljoner européer. Då har vår svenska simsport sin stora chans till storinternationellt genombrott. Eja vore vi där!

Men det blir inte vår enda stora satsning detta innehållsrika år. Vi skall också försöka att "inom Sveriges gräns erövra Finland åter" för att nu använda en något sliten Tegnérsk allusion. Vår hjärntrust arbetar för högtryck på att utarbeta riktlinjer för en tävling, som skall stå öppen för allt vårt land äger av simkunnig ungdom. I samarbete med Sveriges största tidning avser vi att någon gång i slutet av september — bara några veckor efter JSM i solstaden Karlstad och ungefär samtidigt med skol-SM i Stockholm — starta Svenska Ungdomsmästerskap. Tävlingen bygger delvis på en idé från världens f.n. främsta simnation USA. Sverige skall bli först i Europa om att genomföra årsklass-mästerskap och först i världen om att föra fram tävlingen till en "riksfinal", eftersom man i vidsträckt USA fått nöja sig med plats- och regionsmästerskap. Tävlingen skall sålunda föras fram i tre etapper: 1) Lokal massmönstring (i praktiskt taget alla inomhushallar), 2) Regionmästerskap, 3) Riksfinal.

Det blir en jättedrive, en inventering och kartläggning i stort av svensk ungdomssimning. En tävling som kommer att ge genljus, som kommer att betyda mycket arbete för oss ledare men som också kommer att ge resultat som vi aldrig vågat drömma om!

H. R.

# FYRDAGARS-SM I VARBERG

## DAGSPROGRAMMET

Svenska Simförbundet inbjuder härmed till 1961 års Svenska Mästerskap i simning och hopp. Tävlingarna kommer att äga rum i Varbergs nyrestaurerade Simstadion (50-metersbassäng med ljus botten) den 3—6 augusti. Förbundets lokala medarrangörer är Varbergs GIF och Varbergs SLS.

Anmälningarna skall sändas till SM-kommittén, Varberg. Anmälningstiden utgår söndagen den 30 juli kl. 24.00.

Vid anmälan skall föreningarna bestyrka sina simmares bästa årsresultat i den eller de grenar vederbörande ämnar starta. Ett villkor för start är att stipulationstid för silvermedaljen presterats under året.

Förening är skyldig att senast kl. 10 dagen före tävlingsdagen återtaga anmälan för individuell deltagare eller lag som ej kommer till start. Uteblir deltagare utan godtagbar anledning uttages en startavgift på kr. 5:— per deltagare och gren.

Upprop på 1.500 m frisim äger rum lördag omedelbart efter sista finalen, varefter lottning sker. Ombud kan svara vid uppropet. Varberg är en stor turistort och det kan vara svårigheter att ordna inkvartering för 300—400 simmare, om man inte är ute i god tid.

Vi uppmanar därför enträget alla föreringsledare att därest så icke redan gjorts omedelbart vidtaga föranstalter för ordnandet av inkvarteringsfrågan. Tag omgående kontakt med SM-tävlingarnas inkvarteringschef, herr Erik Hesselgren, Västra Valvgatan 19, Varberg (tel. 168).

### Torsdag (3/8):

- 13.00 1) 100 m frisim, damer, försök  
2) 100 m frisim, herrar, försök  
3) 200 m bröstsim, damer, försök  
4) Höga hopp, damer, 1:a avd. (4 hopp)  
18.00 1) 100 m frisim, herrar, final  
18.10 2) 100 m frisim, damer, final  
18.20 3) 200 m bröstsim, damer, final  
18.30 4) Höga hopp, damer, 2:a avd. (3 hopp)  
18.50 5) Lagsim 4x200 m frisim, herrar, final  
19.15—  
19.40 6) Lagsim 4x100 m medley, damer, final.

### Fredag (4/8):

- 10.00 1) 100 m bröstsim, damer, försök  
2) 100 m bröstsim, herrar, försök  
3) 200 m frisim, herrar, försök  
4) 200 m ind. medley, damer, försök  
5) Svikhopp, herrar, 1:a avd. (7 hopp)  
18.00 1) 200 m frisim, herrar, final  
18.10 2) 100 m bröstsim, herrar, final  
18.20 3) 100 m bröstsim, damer, final  
18.30 4) 400 m frisim, damer, final  
19.00 5) Svikhopp, herrar, 2:a avd. (3 hopp)  
19.20—  
19.40 6) Lagsim 4x100 m medley, herrar, final  
22.00 Eldfest.

### Lördag (5/8):

- 10.00 1) 100 m ryggsim, damer, försök  
2) 200 m fjärilsim, herrar, försök  
3) 200 m bröstsim, herrar, försök  
4) 100 m fjärilsim, damer, försök  
5) Svikhopp, damer, 1:a avd. (7 hopp)  
16.00 1) 100 m ryggsim, damer, final  
16.10 2) 200 m fjärilsim, herrar, final  
16.30 3) 200 m bröstsim, herrar, final  
16.40 4) Svikhopp, damer, 2:a avd. (3 hopp)  
17.00 5) 100 m fjärilsim, damer, final  
17.10—  
17.40 6) 400 m frisim, herrar, final

### Söndag (6/8):

- 9.00 1) 200 m ryggsim, herrar, försök  
2) Livräddning, damer, final  
3) Livräddning, herrar, final  
4) Höga hopp, herrar, 1:a avd. (7 hopp)  
12.15 alt.  
12.30 1.500 m frisim, herrar, final, 1 alt. 2 heat  
13.00 1) Lagsim 4x100 m frisim, damer, final  
13.25 2) 200 m ryggsim, herrar, final  
13.35 3) 1.500 m frisim, herrar, final 1 heat  
14.00 4) Höga hopp, herrar, 2:a avd. (3 hopp)  
14.25 5) 200 m medley, ind. damer, final  
14.45—  
15.15 6) 400 m ind. medley, herrar, final



## 4 europabästatider



Två europarekord och två europeiska bästanoteringar har simmarna hunnit åstadkomma under den korta vårsäsongen, som dessutom bjudit på närmare 30-talet rekordsimningar.

Jane Cederqvist har presterat det bästa och mesta i rekordväg, och det är också hennes israelsimningar som satt krydda på rekordstatistiken. Men där håller sig även Neptun-herrarna framme genom Per Ola Lindbergs 54,9 och frisimskvartetten 3.46,2, två resultat som på kort bana tillhör absoluta världstoppen och som är inofficiella europarekord.

De enda tider som är värda något på den internationella marknaden är trots detta endast Janes två europarekord.

Jane finns f.ö. med även på kortbanelistorna, där hon vid två tillfällen bidragit till rekordrasen.

Jane är säsongens flitigaste rekordsimmare, men örebroaren Bengt Olov Almstedt steg i och med sina två ryggsimsnoteringar i Polen-landskampen fram som herrarnas rekordman nr 1.

Jane har fyra individuella rekord mot Almstedts tre.

Vårens rekordsimningar är i sin helhet:

**Damer.** 100 fr: Karin Grubb, Poseidon, 1.03,5. 200 Jane Cederqvist, Neptun, 2.20,6, 800 Jane Cederqvist 9.49,7. 50 m bana: 200 Jane Cederqvist 2.02,2, 400 Jane Cederqvist 4.46,9.

100 br: Barbro Eriksson, Nyköping, 1.21,3. 100 fj: Karin Stenbäck, Neptun, 1.11,5. 200 fj: Karin Stenbäck 2.35,0. 4x100 br: Nyköping 5.45,0. 4x100 fj: Ran 5.15,4. 4x10 ry: Neptun 5.07,3.

**Herrar, Frisim:** 100 Per Ola Lindberg, Neptun, 54,9, 200 Jan Lundin, Polisen, 2.05,9. 4x100 Neptun 3.46,2. **Bröstsim:** 100 Tommie Lindström, Polisen, 1.12,5. **Ryggsim:** 100 Bengt Olof Almstedt, Örebro, 1.03,8. 200 Almstedt 2.18,5. **Fjäril:** Håkan Bengtsson 2.23,8. **Medley 400:** 100 Håkan Bengtsson, Polisen, 1.02,9. 200 Jan Lundin 5.20,4. 4x100 ry: Skellefteå/Rönnskär 4.41,8. 4x100 br: Polisen 5.04,9. 4x100 fjäril: Polisen 4.30,1. 4x100 medley: Polisen 4.26,0.

# Övertygande svensk seger i Polen

## 32 plusspoäng i simningarna – Diskningshotet

Sverige ledde landskampen mot Polen i kappsimning, simhopp och vattenpolo med åtta poäng efter "första halvlek". Men det hade sannerligen varit hårda bud i Warszawa den 14/5 där våra simmerskor och simmare första dagen erövrade 14 pluspoäng (av 18 möjliga), medan simhopparna förlorade två och vattenpolospelarna fyra. Eftersom Sverige på lördagen hade kvar sina bästa grenar i simhopp, och vattenpolon redan var utkämpad, borde en svensk slutseger vara matematiskt garanterad. Om man nu inte tvingats ta hänsyn till "bortaplan". Klimatet kring den här landskampen var nämligen det hårdaste jag hittills varit med om i europeisk simning.

Låt oss ta episoder från första dagen, som tyvärr belyser polackernas inställning att "till varje pris" försöka vinna denna landskamp.

I inledningsgrenen 100 meter frisim för herrar "seglade" Per-Ola Lidberg in som överlägsen etta. Hans lagkamrat Bengt Nordwall var lika tydlig trea i mål, men de polska måldomarna utförde konststycket att döma honom som fyra och försämra hans sluttid med cirka fyra tiondelar, till 57,8 i stället för cirka 57,4. Denna måldomartabbe, den grövsta jag bevitnat i en landskamp över huvud taget, svaldes från svensk sida.

Det gav tydligen en del av de polska funktionärerna "blodad tand". När de svenska grabbarna vann avslutningsgrenen 4x200 frisim på en sluttid mindre än sekunden över europarekordet, gjorde man ett fräckt "bondförsök" att försöka diskvalificera segrarna för tjuvstart. I själva verket hade vi klart för oss redan efter torsdagskvällens "tekniska konferens" att polackerna var inställda på att begagna alla medel, och hade därför gett våra lagkappsimmare order om att starta mycket försiktigt. Samtliga fullföljde detta. I herrarnas lagkapp började vi med två mycket långsamma växlingar. Vid den tredje och sista gjorde svenske mästaren Lars-Erik Bengtsson en tämligen "snabb start", men minst två tiondels sekunder på rätt sida om reglerna. Hans start var inte ens diskutabel. Men likväl ville en polsk bandomare ha den underkänd.

Från svensk sida sades klart ifrån. Ett oriktigt domslut kan vi acceptera (det på 100 m frisim) men absolut inte två. Herrarna får överlägga med sitt eget samvete. Den polska funktionärskåren

drog sig tillbaka till en halvtimas överläggning. Först skickade man fram ett kompromissförslag. Nordwall skulle sättas upp som trea på 100 m frisim i det två timmar tidigare avverkade hundra-metersloppet och det svenska lagkapplaget diskvalificeras. Från svensk sida svarades: "Nonsens. Feldomslutet på 100 m frisim har vi inte protesterat mot. Domarna har att ta ställning till lagkappsstarten." Efter ytterligare tio minuter hade polackerna insett det ohållbara i sitt försök. Man upphävde domslutet och fastställde Sverige som lagkappetta.

Redan vid den "tekniska konferensen" på torsdagen då det från svensk sida föreslogs att man beträffande domarna i hopp skulle tillämpa samma system som vid den senaste landskampen Sverige—Polen i Malmö 1958, nämligen att varje nation skulle ha ett domarövertag på 3—2 var sin dag i hoppgrenarna, vilket bestämt avlogs från polskt håll hade vi haft onda aningar inför bataljerna i "Kulturpalatset" i Warszawa. Men de värsta farhågorna överträffades tyvärr.

### Utvisningsrekord

Dock har man känslan att de polska ledarna skäms ordentligt så att man inte skall behöva befara ytterligare komplikationer under lördagen utan att striderna i bassängen helt skall få avgöra denna landskamp. Typisk för det hårda klimatet under fredagen var vatten-polomatchen, som stod sist på programmet. Den ungerske domaren, som skötte pipan mycket strängt men med behård konsekvens, blev utvisad efter alla konstens regler. Han dömdes icke mindre än 19 "utvisningar", det mesta jag över huvud taget bevitnat i en pololandskamp.

Men hans objektivitet var höjd över varje diskussion. När han vid ställningen 3—3 dömdes straffet för Sverige, förvandlades simhallen till ett akustiskt inferno. En skärande visselkonsert på drygt tre minuter utbröt. Straffkastet fick uppskjutas i två minuter, eftersom domarens pipa inte kunde göra sig hörd. Den svenske straffkastläggaren Runar Svensson missade, och eftersom han gjort samma fadäs ett par minuter tidigare vid ett annat svenskt straffkast förlorades polomatchen.

Nederlaget lämnade emellertid ingen "fadd smak" i munnen eftersom det helt kan krediteras bristen på svensk kallblodighet. Den ungerske domaren lät sig ald-

rig ett ögonblick domineras av den fanatiska publiken utan presterade en tvärs igenom kallt objektiv insats.

### Sekundmiss

Kappsimmarna utgjorde icke oväntat styrkan i det svenska laget. Om måldomarna på 100 m gjort sin plikt, dvs. dömt objektivt hade Sverige tagit 16 av 18 möjliga pluspoäng i de fyra simgrenarna, dvs. i det närmaste maximum. Typiskt var att de båda svenska rekorden sattes i lagkapperna. Herrarna missade europarekordet med mindre än en sekund i denna rätt svårsimmade bassäng, som ingalunda kan jämföras med de bästa svenska. Flickorna slog landslagsrekordet på 4x100 medley med 9 sekunder. Tidigare har inget svenskt lag simmat under 5 minuter på denna distans. Nu noterade vi 4.52,7. Trots att våra fyra najader gav bort cirka 2 sekunder i växlingarna. Vi hade nämligen i förväg klart för oss att de polska mål- och bandomarna "skulle ta alla chanser".

### Som i hemmabassäng

För fyra år sedan tävlade ett svenskt elit-lag i Kulturpalatsets svärbemästrade simbassäng och noterade långt sämre tider än på hemmaplan. Nu simmade praktiskt taget samtliga på sina bästa hemmatider. Det visar framför allt det unga svenska landslagets stigande förmåga att göra sitt bästa under svåra förhållanden. Visserligen har Per-Ola Lindberg simmat 100 m frisim på hemmaplan avsevärt bättre än han gjorde här. Men denna ången hade han order att sätta "säkerheten främst", att inte chansa med snabba vändningar i den för honom obekanta bassängen. Han kontrollerade landskampens första lopp från start till mål och gav oss en mycket värdefull upptakt.

Mellantiderna från de båda lagkapperna, där nya förnämliga landslagsrekord noterades, kanske intresserar:

4x100 m medley, damer:

Bibbi Segerström, 1.12,6 (ryggsim), Barbro Eriksson, 1.22,8 (bröstsims), Karin Stenbäck 1.11,5 (fjärilsim), Inger Thorngren 1.05,8 (frisim).

4x200 m frisim:

Jan Lundin 2.07,5, Sten Göran Johanson 2.06,8, Bengt Nordwall 2.08,4, Lars-Erik Bengtsson 2.05,1.

Gösta Fahlman

# Att dyka

"Sportdykarna  
har äntligen  
fått en bra  
handbok."

Sveriges Flotta

"För den sportdykningsintresserade finns  
det ständigt anledning att återkomma till  
detta mästerverk i konsten att lära bort  
hur man betar sig mellan våg och botten."

Skånes Annonsblad

## NYHET:

9:75

Hans Rösmer ATT ÅKA VATTENSKIDOR.  
En levande och instruktiv bok om den moderna  
sport - vattenskidåkningen - som ger en sund  
och stimulerande kontakt med fartens tjusning!

7:50

Hos Er bokhandlare

**NORDISK ROTOGRAVYR**



Så här trevliga **SOLBÄNKAR** bjuder  
FYRIS-BADET i Uppsala sina badgäster

Infordra offert från

**AB LIBRO  
VERKSTÄDER**

Börjegatan 73, Uppsala, tel. 018/363 53

Välkommen till Varberg  
och till vår färgbutik i hörnet av  
Kyrkogatan och Östra Långgatan

FÄRGBOLAGET

*Förgät Mig Ej*

Avd. för parfymeri, sjukvårds-  
artiklar och babyartiklar

Telefon 181 — 1581

**Gust. Magnussons Eftr.**

Varberg

*Skeppsklarering*

*Befraktning*

*Spedition*

*Skeppsstuveri*

*Försäkringar i alla branscher*

Tel. 2890 (växel) - Telex 3468

Telegramadress »Magnusson»

Sverige vann likväl simlandskampen i Warszawa med 26 poäng, 130—104. Vårt "trespråkiga" landslag — kappsimning, simhopp, vattenpolo — vann därmed i utklassningsstil på exakt samma arena. Kulturpalatset i Warszawa, där vi 1955 formligen "massakrerades" med 35 poäng. Siffrorna säger en del. De säger framför allt att det fortfarande lönar sig inom toppidrotten att satsa på uråldriga kvaliteter som äregirighet och vilja, att statsidrotten ingalunda dominerar världsmarknaden. Polen är en idrottsstormakt, som rustat lika hårt i simning som i andra idrotter. På sex år har Sveriges från dagtraktament-problem och proffsutredningar mest "fjärran" landslag avancerat från totalt underläge till utklassnings-seger.

Om man till en början spaltar upp den här landskampen i dess tre olika avsnitt så kan konstateras:

1. I simning vann Sverige med 32 poäng.
2. I simhopp förlorade vi med 2 poäng.
3. I vattenpolo förlorade vi likaledes, men med 4 poäng (trots hedervärt motstånd).

Det var alltså simmerskorna och simmarna som vann den här landskampen. Gjorde det i något som utan överdrift kan betecknas som "stor stil". 14 kappsimningsgrenar stod på programmet. Sverige dömdes etta i 12, och förlorade i själva verket endast en gren rejält i bas-sängen, nämligen 200 m fjärilsim för herrar, där vi fick ställa upp utan vår svenske mästare Håkan Bengtsson, som fått rektors-förbud att delta i denna landskamp där han troligen simmat in på första plats och därmed ökat den svenska totalsegern med 60 poäng.

Ett frågetecken sätter vi för denna landskamps "glansgren", 200 m ryggsim. Vi svenskar tyckte nog att den 19-årige örebroaren Bengt-Olov Almstedt var först i mål och hade på våra cirka 20 tidtagarur klockat honom för under 2.18, dvs. Europas bästa tid på distansen i år, långt under svenska rekordet. De polska måldomarna och tidtagarna fastställde hans prestation till 2.18,4 och lyckades därmed få fram en polsk seger i denna gren med en tiondel. I det här fallet vill man inte "kvälja dom", eftersom de båda duellanterna om segern simmade på var sin "ytterbana". Det rörde sig ingalunda om en direkt samvetslös måldomarbedömning som i går på 100 frisim när Bengt Nordwall placerades sist. Men likväl kan man konstatera att Sverige i vattnet förlorade en simgren klart, den, där vi inte ställde upp ordinarie, förlorade en diskutabelt, men vann de 12 övriga med bred marginal.

#### Nästan maximum

Om man penetrerar facit ytterligare konstateras att vår damside triumferade med 29 poäng, dvs 2 poäng under maximum. På herrsidan, där vi aldrig tidigare slagit Polen, vann vi nu trots reserv för en sådan nyckelman som Håkan Bengtsson med 3 poäng. Och man kan lugnt tillägga: trots de polska måldomarinsatserna. Inför neutrala domare och med ordinarie lag hade Sverige vunnit herrsidan med 13 poäng. Detta är denna landskamps stora behållning. Damavdelningen har fortsatt framåt, "rakt in i världsklass" för att citera de imponerade polska värdena, men utvecklingen på herrsidan är faktiskt ännu snabbare. Det som framför allt hände i denna landskamp var att Sverige nådde europeisk toppklass i ytterligare ett simsätt, nämligen ryggsim för herrar där Bengt-Olov Almstedt kompletterade sin individuella insats i 200 m ryggsim med att i den avslutande medleylagkappen 4x100 m (en halvtimme senare) prestera ytterligare ett svenskt rekord: 1.03,8 på 100 m. Eftersom vi har bättre laddat på fjärilsim än vi visade här i Warszawa, vann bröstsimmet genom Tommy Lindström i utklassningsstil och triumferade i samtliga frisimsgrenar för herrar vågar man fastslå: ett så komplett landslag i kappsimning har Sverige aldrig tidigare haft. Ja, har vi över huvud taget haft det i någon idrottsgren?

#### Svårsimmad

Man skall dock ta hänsyn till att dessa tävlingar ägde rum i en typiskt "svårsimmad" bassäng där svenska simmare vid tidigare besök presterat resultat långt över sina "hemmatider". I den här landskampen slogs det fem svenska rekord trots att tidpunkten inte är speciellt gynnsam och trots att vi här ställde upp utan tre av våra "kanoner", Jane Cederqvist, Karin Grubb och Håkan Bengtsson. Jag prutar inte en millimeter på helhetsomdömet om denna landskamp: en sådan insats över hela linjen har aldrig ett svenskt simlandslag tidigare gjort. Dessutom skall noteras att den presterades på bortaplan under speciellt "svåra förhållanden". Med avgjord optimism kan vi se fram emot det svenska simlandslaget stora generaltest detta år, sexnationerskampen i Malmö inför 100 miljoner TV-tittare. Ingen utanför Sverige vill i dag tippa någon annan segrare än Storbritannien eller Västtyskland. Jag känner mig mer och mer övertygad om att det svenska simlandslaget den 16 och 17 september i Malmö är kapabelt för sin verkliga chock-insats, nämligen dokumentera sig som Europas bästa simlandslag. "Feta ord", utan tvi-

vel. Men jag skall be att få återkomma till ämnet och närmare utreda orsakerna till denna optimism. *Birger Bubre*

100 m fritt damer: 1) Inger Thorngren, S, 1.05,1; 2) B. Pedro, P, 1.07,1; 3) Karin Larsson, S, 1.07,8; 4) Maria Komisarek, P, 1.08,4.

100 m fjäril, damer: 1) Karin Stenbäck, S, 1.13,1; 2) Kristina Larsson, S, 1.14,1; 3) K. Werner, P, 1.19,2; 4) M. Pasturczak, P, 1.23,9.

100 m rygg, damer: 1) Bibbi Segerström, S, 1.13,4; 2) Gullbritt Jönsson, S, 1.14,6; 3) J. Szalecka, P, 1.17,7; 4) U. Czyz, P, 1.19,5.

200 m bröst, damer: 1) Barbro Eriksson, S, 2.56,3; 2) A. Kleminska, P, 2.59,8; 3) Christina Ohlsson, S, 3.00,9; 4) K. Jagodzinska, P, 3.04,5.

Höga hopp, damer: 1) B. Hansson, S, 84,59; 2) G. Ageby, S, 65,53; 3) B. Marcinkowska, P; 4) M. Kopinska 42,53.

4x100 m fritt, damer: 1) Sverige 4.27,2; 2) Polen 4.30,2.

400 m fritt, herrar: 1) L. E. Bengtsson, S, 4.33,0; 2) J. Lutowski, P, 4.33,5; 3) S. Edzia, P, 4.35,9; 4) S. Ekman, S, 4.37,2.

200 m fjäril, herrar: 1) E. Krieze, P, 2.23,8; 2) A. Stanpewicz, P, 2.27,5; 3) J. Lundin, S, 2.30,7; 4) J. Andersson, S, 2.36,0.

200 m rygg, herrar: 1) A. Gokicki, P, 2.18,3 (polskt rekord); 2) B. O. Almstedt, S, 2.18,4 (svenskt rekord); 3) A. Wegner, P, 2.18,8; 4) K. Stenström, S, 2.27,1.

200 m bröst, herrar: 1) T. Lindström, S, 2.38,3; 2) A. Kloptowski, P, 2.41,9; 3) A. Jolbusiewicz, P, 2.42,6; 4) R. Lundin, S, 2.43,7.

Höga hopp: 1) J. Kowalewski, P, 153,81; 2) Tadeusz Budek, P, 129,26; 3) T. Ohman, S, 125,95; 4) K. Lidén, S, 112,40.

4x100 m medley: 1) Sverige 4.19,5; 2) Polen 4.21,1.

100 m fritt: 1) P. O. Lindberg, S, 56,3; 2) B. Aluchna, P, 57,1; 3) A. Salamon, P, 57,7; 4) Bengt Nordwall, S, 57,8.

400 m fritt damer: 1) M. Rylander, S, 5.01,9; 2) E. Ljunggren, S, 5.10,8; 3) M. Komisarek, P, 5.22,5; 4) A. Duczynska, P, 5.29,8.

4x100 medley, damer: 1) Sverige (Segerström, Erickson, Stenbäck, Thörn-gren) 4.52,7; 2) Polen 5.08,5.

Svikhopp herrar: 1) Kowalewski, P, 146,16; 2) Budek, P, 124,73; 3) Lundquist, S, 123,54; 4) Engvall, S, 114,88.

Svikhopp damer: 1) Hansson, S, 111,45; 2) Marcinkowska, P, 102,41; 3) Rybrant, S, 97,05; 4) Bialobrzaska, P, 84,15. (Utom tävlan: Karin Cêwe, S, 107,99.)

# Förlust mot Västtyskland

## 0-3 och 2-6 i vattenpolo

Det svenska pololandslaget kämpade tappert i Hamburg den 10—11 juni, men kunde inte hindra det starka västtyska laget från att vinna lördagens officiella landskamp med 3—0 och söndagens vänskapsmatch med 6—2 inför en stor och entusiastisk publik i Somerbad Eimsbütel och en miljonhövdad TV-publik.

Det svenska laget, som leddes av duon "Frille" Sjö-Charles Soldin, bestod av målvakterna Bo Asp, Sirius, och Rune Johansson, SKK, försvarsspelarna Björn Branelius, SKK (lagkapten), Runar Svensson och Anders Eriksson, Tunafors samt Stig-Arne Nilsson, Ran, och utespelarna Börje Hamrin, Börje Karlsson och Lars Fjärrestad, SKK, samt Hans Andersson och Sören Sandberg, Tunafors.

Tyskarna växlade med följande spelare i de två matcherna: Hofmeister, Strasser, Nagy, Kleymeier från Rote Erde i Hamm, Brauer, Honig, Haferkamp och Noack från Amateur Duisburg, Seitz, Ott och Fuchs från Ludvigsberg, Ratzenstein och Ahrat från Poseidon i Hamburg och Schultz från Berlin.

Lördagens landskamp var den 23:e mellan Sverige och Tyskland. Tyskarna leder nu statistiken med 15 vunna mot 7 förlorade och en oavgjord match.

Tyskarna spelade försiktig hollhållande polo och hade med sin spelstil svårt att knyta upp det kompakta och kämpastarka svenska försvaret. Vad som främst knäckte svenskarna var att kedjan inte hade den rätta genomslagskraften och att svenskarna emellanåt satte in sina tacklingar litet väl opolerat vilket resulterade i en del onödiga utvisningar. I de två sista perioderna som blev litet mer hetsiga och livfulla än inledningen hade sålunda svenskarna vid ytterst få tillfällen fullt lag i vattnet.

Den tilltänkta revanschen i söndagens vänskapsmatch uteblev också. Tyskarna hade tydligen fått order att spela snabbara och rörligare vattenpolo den här gången och det blev också en betydligt livfullare tillställning som tyskarna vann med 6—0.

För de svenska fullträffarna denna match svarade Björn Branelius och Hasse Andersson (straff). Svenskarna gjorde en hygglig insats och speciellt andra dagens match bådär gott för framtiden. Segern kan till en del bortförklaras. För-

sta dagens domare, den holländske OS-rättskiparen Goose, dömde utmärkt, men i vänskapsmatchen var domaren på tok för partisk och visade upp svenskarna för tackingar som tyskarna på sin höjd fick frikast för. Han berövade även svenskarna två solklara straffar och att Hasse Andersson dessutom hade oturen att bränna en stramare.

## Neptuntriumfer i Hamburg

Neptuns frisimmare spelade huvudroller vid de stora internationella simtävlingarna i Hamburg lördagen och söndagen den 10—11 juni med elitsimmare från åtta nationer. Centralfigur var Lars-Erik Bengtsson som vann lördagens enda svenska seger genom att på 400 ta hem spelet på 4.37,0 efter att i sedvanligt elegant spurtduell ha besegrat starke ungraren Katona som fick höja sig med 4.37,7. Elfsborgs Mats Svensson blev sju på 4.58,9. I ryggsimmet vann tyske favoriten Küppers på 1.04,1. Almstedt blev 5:a på 1.06,3.

Andra dagens svenska segrare blev Neptuns lag på 4x200 m som trots att det innehöll reserver för både Bengt Nordwall och Per Ola Lindberg tog hem en övertygande seger på 15—20 meter. I laget simmade Nisse Fröman (2,17), Leif Wolmsten (2,13), Per Olof Eriksson (2,12) och Lars-Erik Bengtsson (2,09). Speciellt Wolmsten simmade överraskande starkt och blev den som definitivt gav laget segermelodi.

Något av ett bakslag blev det dock för neptunarna på 200 m frisim, ett av söndagens huvudnummer, där Lars-Erik Bengtsson så smått umgicks med segerfunderingar. Han inriktade sig helt på att bevaka Västtysklands frisimsstjärna Hans Joakim Klein och uppmärksammade inte att östtysken Wiegard tog chansen och stack. Bengtsson inriktade sig helt på Klein och var inte riktigt med i spelet när slutspurtan satte in och det resulterade att han fick nöja sig med en fjärdeplats på 2.09,1, slagen av Wiegard men även av engelsmannen Clark och ungraren Katona. I loppet kom Bengt Olof Almstedt, Örebro, på sjätte plats med tiden 2.13,6.

Av övriga svenska insatser i Hamburg kan nämnas att Per Ola Lindberg i lördagens 100-metersduell knöt upp svansen

## Norge bygger nya simhallar

I "Norsk Svømming", det norska simförbundets officiella organ, läser man om den revolutionsartade takten på nybyggnationer av simhallar i vårt västra broderland.

Före 1940 fanns det allt som allt 17 simhallar i Norge. Efter krigsslutet har det byggts 58. Vidare är 14 under byggnad och därtill ytterligare 63 projekterade. 1965 räknar norrmännen med att förfoga över 152 nya efterkrigshallar.

på europarekordhållaren Dobai från Ungern men likväl fick nöja sig med andraplatsen efter Västtysklands Klein som hade 56,8 mot Lindbergs 56,9 och Clark före Dobai.

Bandomarnas avgörande föreföll från läktarplats tvivelaktigt och det var många bland de 2.000 åskådarna som hade svensken som segrare.

En bra insats gjorde också Lunda-Poseidons lilla Karin Grubb på 100 m frisim. Hon fick visserligen i detta elitfält nöja sig med fjärdeplatsen 1.06,0, men hade samma tid som Västtysklands främsta, Ursel Brunner. Loppet vanns av ungerskan Tazazz på den utmärkta tiden 1.04,7 med östtyskan Pechstein närmast på 1.05,5.

På 100 m ryggsim för herrar kom Bengt Olof Almstedt på femte plats med 1.06,3, medan Gullbritt Jönsson i damernas 100 m ryggsim fick nöja sig med nionde plats på 1.19,5.

### 1.11,4 i bröstsim

Jurij Funikov, en 19-årig kaukasier, har tangerat landsmannen Leonid Kolesnikovs årsfärskas europarekord på 100 meter bröst med 1.11,4. Världens hittills bästa resultat svarade kinesen Mu Kuo-Hsiung för, då han den 1/9 1960 simmade på 1.11 "blankt". Detta rekord får emellertid inte officiellt erkännande, eftersom Kina lämnar FINA.

Paola Saini, den 15-åriga italienska frisimmerskan, har på 50-metersbana i Rom noterat nytt nationsrekord på 200 meter med 2.22,7. Mellantiden på 100 m var 1.09.



# Den ljusnande framtid är vår . . .

Någon gång på sensommaren räknar Västerås Simsällskap med att flytta in i det nya Kristineborgsbadet. En dröm har då gått i uppfyllelse. Badhusfrågan har

varit aktuell i Västerås alltsedan 1930-talet och otaliga är de förslag som väckts för att lösa problemet. Bl.a. försökte Vestmanlands Läns Tidning härom året

att fästa stadens faders uppmärksamhet på badhusfrågan genom att på tidningens första sida sätta in en bild som visade det nuvarande badhuset som en enda ruinhög. Tyvärr var det endast fråga om ett aprilskämt, men att man samtidigt ville ge en liten fingervisning om badets skröplighet råder ingen tvekan om.

Det som satt fart på simhallsbygget var att Västerås nya marmorstadshus blivit färdigbyggt så när som på en flygel och att denna skall byggas just där det gamla badhuset ligger. Planerna på Kristiansborgsbadet utformades och efter en arkitekttävlan satte man igång. Badet är beläget på en kulle, där Kristiansborgs herrgård tidigare låg, och en lämpligare plats för ett simhallsbad torde knappast finnas i Västerås.

Vi har nästan blivit litet bortskämda i Sverige med alla dessa nya fina bad som på senare tiden växt upp. Man gör sig emellertid inte skyldig till någon överdrift, om man säger, att det nya badhuset i Västerås blir ett strå vassare än sina föregångare i andra svenska städer.

Den stora bassängen, om har måtten 25x14 m, kommer att vara "heldjup" och dessutom finns ytterligare tre bassänger tillgängliga. Badet är väl rustat för tävlingar och till västeråssimmarnas glädje har man redan från början tagit fasta på de råd och önskemål som framförts ur simmarsynpunkt.

Inspirerade av tanken på ett nytt badhus har Västerås simledare satt till alla klutar för att kunna flytta in i det med simmarungdom av hög klass. Det har arbetats målmedvetet och resultatet har inte uteblivit.

Damsektionen var tidigare klubbens stora sorgebarn — inte en enda simmarflicka fanns åren 1956—57—58. Situationen är nu helt annorlunda, och det är inte utan att det finns anledning att se ljusst på framtiden.

Mest efterlängtad är väl badet av Västerås vattenpolospelare. Under tre års allsvenskt vattenpolospel har man tvingats spela i Eskilstuna och alla hemmamatcherna har därigenom blivit bortamatcher. Nu passar man på att bygga upp ett nytt lag i division II och att siktet så småningom ställs in på allsvenska toppmatcher i Kristiansborgsbadet behöver väl knappast sägas.



## POSTILJON

**ett självständigt och omväxlande yrke!**

F. n. finns det möjlighet för Dig att få fast eller tillfällig anställning vid något av våra 20 brevbäringspostkontor i **Stor-Stockholm**.

I första hand får Du tjänstgöra i brevbäringen. Då är Du ledig senast kl. 15 på vardagarna och helt fri på söndagarna.

Postiljonsyrket ger Dig: **Bra begynnelselönen, kostnadsfri utbildning, lönehöjningar steg för steg, goda möjligheter att komma vidare.**

Ytterligare en fördel med postiljonsarbetet är, att Du inte blir bunden till en och samma arbetslokal utan har fördelen att få vistas utomhus en stor del av arbetstiden.

**För sökande från landsorten som godkänts i uttagningsprövning och antagits till postiljonselev utgår under de första 30 dygnens tjänstgöring traktamente och reseersättning enligt särskilda bestämmelser. Sådan sökande skall skriftligen eller per telefon taga kontakt med postdirektionen för närmare upplysningar innan resa företages.**

Du får veta mer om arbetet, utbildningen, lönen och befordringsmöjligheterna på telefon 22 65 00 (iokal) 22 65 20 (riks) ank. 2577, 2507 och 2511. Du kan också höra Dig för om yrket vid personligt besök på postdirektionen, Malmtorgsgatan 3, 3 tr, Stockholm.

**Postdirektionen**

John

# Lovande säsongpremiär för hopparna

16 - 28 i Moskva - 29 - 24 i Helsingfors

Utomhussäsongen startade tidigare än vanligt men trots det gick det oväntat bra för våra simhoppare, när de ställde upp till landskamper i Moskva och Helsingfors den 3-4 och 7-8 juni. Det blev helt naturligt ingen seger i Moskva, men ej heller den förkrossande ryska dominans med dubbelsegrar i varje gren, som man kanske inställt sig på. Slutställningen blev 28-16 i rysk favör med så pass små poängdiferenser i de olika grenarna att siffrorna lika väl kunde varit 24-20. I Helsingfors hemförde Sverige slutsegern med 29-14 efter en mycket trevlig och spännande landskamp, där även juniorerna var i elden.

Vi reste som sagt till Moskva väl medvetna om att vi knappast kunde välja en svårare motståndare. Att vinna landskampen var uteslutet, men vi hade trots det accepterat inbjudan för att ge vårt landslag en nyttig matchning, speciellt som de ryska arrangörerna tog på sig nästan alla kostnader. Desto angenämare var det att konstatera, att det blev hård kamp om varje poäng.

Tävlingarna hade förlagts till den jättelika Lenin-stadion vid Moskvas universitet och gynnades av ett strålande väder. Första gren på lördagen var damernas höga hopp, där vi naturligtvis hade vissa förhoppningar på Birte Hanson och Gunnel Ageby efter deras fina Warszawa-serier. Birte missade emellertid sin eljest säkra tyska med 1 1/2 och fick alldeles i onödan se sig slagen med 89 hundradels poäng av ryskan Kolapova. Gunnel Ageby, som med sina svåra hopp gått upp en hel klass som hopperska denna vår, klarade i gengäld av "sin" ryska med över 3 poäng, och den ryska segern i grenen blev således så knapp som möjligt, 6-5.

## Lillen överraskade

Så följde herrarnas svikhopp och en rysk dubbelseger - dock ingen överlägsen sådan. Slutsegraren Kasakov ledde klart med 11 poäng efter de 7 försökshoppen, men "Lillen" Engwall låg då sensationellt tvåa före ryske mästaren och OS-representanten Chernichev. Lillen gjorde sitt livs serie, knappade in 6 poäng på Kasakov i finalen och höll Chernichev bakom sig ända till sluthoppet, då han fick ge sig med 2 poäng noterande utmärkta 131,41. Utan tvekan den mest positiva svenska överraskningen under



Drottningen och hennes tronföljerska, Birte Hanson och Karlskogas "stuvbit" Margareta Sehlin.

Moskva-tävlingarna. Göran Lundqvist fick för en gångs skull nöja sig med att spela andrafiolen i svikhopp. Den gode Krax chansade med att använda 2 1/2 tyska, och när både den och isandern bev en miss, så räckte det inte till mer än fjärde plats trots den för svenska förhållanden goda slutpoängen 126,50. Grenen gick alltså till ryssarna med 8-3.

Samma slutställning blev det i damernas svikhopp, som inledde söndagens tävlingar. Där hade vi räknat med att ryskorna skulle vara ett par klasser bättre och vinna med 20-talet poäng, men så blev inte fallet. Visserligen var ryskan Kosolapova överlägsen segrare med sina 118,93 poäng, men andraflickan Bredichina fick fullt sjå med Karin Céwe och Kerstin Rybrant. Hon knep så småningom andrapatsen med 110,56, men marginalen var inte större än 2,82 till Karin

på 107,74. Inte långt efter var Kerstin på personliga rekordpoängen 105,29.

I den avslutande grenen, herrarnas höga hopp, segrade ryssarna liksom på damsidan med 6-5. Voltspecialisten Mezin excellerade i utsökta 2 1/2 Mollbergare och 2 1/2 bakåt, men revanschugne Göran Lundqvist hängde med fint trots att det var hans första 10-meterstävling för året och släppte inte mera än fyra poäng. Mezins segrarresultat blev 140,62 mot Görans 136,16. Toivo Ohman hamnade 2,90 poäng efter, medan ryssen Zotov blev klart distanserad.

## Moskvas Eriksdalsbad

Som helhet en landskamp som trots det väntade nederlaget blev en positiv överraskning. Bedömningen var ytterst kor-

rekt och det ryska värdskapet som vanligt gentilt. Inte minst tacksamt var att världarna bjöd på två extra dagar i Moskva efter tävlingarna, då hopparna i lugn och ro hann ta sig en titt på staden och fick uppleva att träna inför Helsingfors-kampen i en splitter ny utomhuspool några hundra meter från Kreml, byggd i cirkelform och Europas största med 20 stycken 50-metersbassänger!!

Det var det fjärde svenska hopparbäsket i Moskva på sex år och den svenska lagledningen, som bestod av Gösta och Märta Ölander och Tage Lindström, fick också med sig hem i bagaget en ny inbjudan till internationella tävlingar nästa vår.

RESULTAT (I:a avd. inom parentes):

*Höga hopp, damer:* 1) Z. Kolapova, USSR 80,45 (53,74); 2) Birte Hansson, Sv., 79,53 (51,83); 3) Gunnel Ageby, Sv., 71,53 (48,80); 4) M. Federova, USSR, 68,31 (43,18); USSR 6—Sverige 5

*Svikhopp, herrar:* 1) J. Kasakov, USSR 136,43 (96,06); 2) V. Chernichev, USSR, 133,75 (85,90); 3) Jan Engwall, Sv., 131,41 (90,38); 4) Göran Lundqvist, Sv., 126,50 (81,08); USSR 8—Sverige 3.

*Svikhopp, damer:* 1) A. Kosolapova, USSR, 118,93 (89,23); 2) N. Bredichina, USSR, 110,56 (77,07); 3) Karin Céwe, Sv., 107,74 (74,14); 4) Kerstin Rybrant, Sv. 105,29 (71,29); USSR 8—Sverige 3.

*Höga hopp, herrar:* 1) G. Mezin, USSR, 140,62 (94,24); 2) Göran Lundqvist, Sv., 136,16 (90,73); 3) Toivo Öhman, Sv., 133,26 (86,23); 4) J. Zotov, USSR, 113,12 (77,22); USSR 6—Sverige 5.

*Slutställning:* USSR 28—Sverige 16.

#### Starka finska juniorer

Efter ett par timmars behaglig Caravellefärd var det så dags för andskamp mot våra finska hoppärvänner i Helsingfors Olympiastadion. Tävlingarna sköttes både ekonomiskt och organisatoriskt av simhopparklubben Härveli och omfattade även 1 junior per gren enligt NJM-programmet.

Finland tog ledningen med 7—5 efter första dagens tre grenar, där segrarna var mer eller mindre givna redan på förhand. I damernas höga hopp, seniorer, startade enligt överenskommelse endast en deltagare per land, varför Birte Hanson återvänt till skolavslutning i Malmö och överlät åt Gunnel Ageby att försvara de svenska färgerna. Gunnel skötte det också med glans och vann i utklassningsstil på 72,38 med unga orutinerade finskan Kokkonen 29 poäng efter.

Nästan lika klara segrar blev det i ju-

niorernas höga hopp. I flickornas tävling startade vi med 13-åriga "Karlskoga-underbarnet" Margareta Sehlin, som kämpade tappert trots en sprängande värk i bihålorna. Lovande finländskan Vasunta var dock med sina svåra hopp ingenting att göra åt. Hon prickade bl.a. i sin stående (!) raka Mollbergare från 10 meter och vann på 37,87 mot "Stuvbitens" 27,47. På pojksidan hade NJM-rvåan Osmo Meskanen en ändå lättare uppgift mot vår Christer Sandstedt, som var helt otränad på trampolin och fick ge sig med 16 poäng.

Andra dagen inleddes med herrarnas höga hopp, och nu tog Sverige ledningen för att sedan behålla den. Det blev dubbelseger för Krax och Toivo på 137,07 resp. 135,79 efter en spännande tävling, där finske veteranen och Härveli-ordföranden Helge Wasenius inte gav sig förrän i finalhoppet. Han noterade sig för 131,45 medan OS-representanten Pekka Heinonen halkade ned på 118,73.

#### Birte-poäng av Karin

Så följde damernas seniorsvikt och den största svenska överraskningen i Helsingfors. Karin Céwe inte bara vann överlägset utan noterade också 114,16, en poäng fullt i Birte Hansons klass och det trots en grov miss på 1 1/2 Mollbergare. Finskan Vasunta gick in på 106,99 och var alltför svår för Kerstin Rybrant, som inte lyckades lika väl som i Moskva. Med sina alltför lätta hopp klarade hon dock av den finska andraflickan Korpilauri med 97,89 mot 94,82.

Otur hade Margareta Sehlin i juniorflickornas sviktuppgörelse. Hon ledde tävlingen men råkade få så grov överskrub på sitt huvudhopp med 1/2 skruv att hoppledaren ingrep och ogiltigförklarade hoppet. Vem som helst kan tappa sugen efter ett nollhopp men inte "Stuvis". Hon kämpade vidare och avslutade med en strålände 1 1/2 tyska, som kom domarna att visa 8:or. Det hjälpte nu inte mot Kirsti Lakka, som segrade klart på förnämliga 74,30, men 5 i domarsiffror på halvskruven hade räckt till seger för Margareta i hennes utlandsdebut. En extra eloge till denna lilla 13-åriga världsdam för hennes perfekta ordningssinne och föredömliga uppträdande både på tävlingsarenan och privat.

Den största upplevelsen för mig personligen i Helsingfors var att få se Mullsjö-bekantingen Pentti Koskinen i aktion på svikten i de manliga juniorernas tävling. Christer Sandstedt, NJM-segraren, gjorde sitt livs serie och nådde rekordpoängen 84,63 men det räckte ingen vart mot Pentti, som svarade för höginternationella 91,43. Finland har en jättetalang i Pentti Koskinen. Han har alla förut-

sättningar att bli en framtida europeisk topphoppare med sin höjd och sitt amerikanska lugn över hoppet.

#### Rent bus av Krax

Så återstod herrarnas svikt och där hade man kanske tippat på garvade Hempa Wasenius, men Göran Lundqvist hade fått blodad tand och tog hem även den grenen efter en mycket jämn kamp. Poängen blev fina 132,27 mot Hemptas 129,55. Därmed hade Krax gjort en av sina förnämligaste prestationer hittills genom att inom loppet av en timme slå de två nordiska mästarerna i höga hopp och svikhopp. Lillen Engwall lyckades inte upprepa sin moskvaabrad utan fick nöja sig med tredjeplatsen på 122,97 före Parviala på 116,56.

Sverige segrade därigenom med 29 poäng mot 24 och då var det inte mer än rätt att finländarna i sin tur kammade hem den avslutande skämthoppsslandskampen, även om jag anser att den svenske representanten Simon Långmjölk blev klart bortdömd.

Slutligen en blomma till Tage Lindström, som ju är mannen bakom hela landslagstruppen med undantag för Margaretha Sehlin, och ett varmt tack till Härveli för en trevlig landskamp i perfekt regi och med sedvanlig finsk gästfrihet. Vi ser fram mot nästa års returmöte.

T. Ö.

RESULTAT:

*Höga hopp, damer, seniorer:* 1) Gunnel Ageby, S, 72,38; 2) K. Kokkonen, F, 43,08; Sverige 3—Finland 1.

*Höga hopp, damer, juniorer:* 1) M. Vasunta, F, 37,87; 2) Margaretha Sehlin, S, 27,47; Sverige 1—Finland 3.

*Höga hopp, herrar, juniorer:* 1) O. Meskanen, F, 60,75; 2) Christer Sandstedt, S, 44,22; Sverige 1—Finland 3.

*Höga hopp, herrar, seniorer:* 1) Göran Lundqvist, S, 137,07; 2) Toivo Öhman, S, 135,79; 3) H. Wasenius, F, 131,45; 4) P. Heinonen, F, 118,73; Sverige 8—Finland 3.

*Svikhopp, damer, seniorer:* 1) Karin Céwe, S, 114,16; 2) M. Vasunta, F, 106,99; 3) Kerstin Rybrant, S, 97,89; 4) A. Korpilauri, F, 94,82; Sverige 7—Finland 4.

*Svikhopp, damer, juniorer:* 1) K. Lakka, F, 74,30; 2) Margaretha Sehlin, S, 65,60; Sverige 1—Finland 3.

*Svikhopp, herrar, juniorer:* 1) P. Koskinen, F, 91,43; 2) Christer Sandstedt, S, 84,63; Sverige 1—Finland 3.

*Svikhopp, herrar, seniorer:* 1) Göran Lundqvist, S, 132,27; 2) H. Wasenius, F, 129,95; 3) Jan Engwall, S, 122,97; 4) O. Parviala, F, 116,56; Sverige 7—Finland 4.

*Slutställning:* Sverige 29—Finland 24.

STADSHOTELLET  
VARBERG

Tel. 100

*Helt ombyggt*

SOCIETETS  
RESTAURANTEN

Tel. 583

*Dans alla kvällar*



Varberg

Järnaffären för

HEM  
FRITID  
YRKE

*Se och provkör-*

**VOLVO**

*en bil för allas behov*



**AB VARBERG BIL-DEPOT**

Telefon 3675 (växel)



*Försäljning av person- och lastbilar*

**VT** täcker där sporten spelar upp

**VT** väcker med

**S**akliga

**I**nitierade

**M**atchreferat

**S**om nu

**M**ed SIM-marnas SM

**Varbergs Tidning**

*Lokaltidningen för Varberg*

Pren.kontoret 4100 vx

# S 02 mot toppen i svenska simserien

## Rekordresultat av Neptuns damer

S 02 har i skymundan av allt större publicitet samlat så många poäng i Svenska Simserien, att det räckte till en betryggande ledning vid årets första delredovisning per den 30 april.

Detta gällde div. I i herrklassen, där emellertid fjolårstoppande Neptun och Stockholms-Polisen taktiskt lurar i vassen.

Neptuns damer stormar än mer överlägset fram till en ny stor seger och är redan uppe i rekordpoäng. Vid nästa redovisning, som skall äga rum den 31 juli misstänker vi, att Sten Hellqvists najader passerat 20.000-poängstrecket. Vad det innebär? Ja, delar vi summan på de 25 tillåtna resultaten, så kommer vi till 800 poäng per capita, vilket enligt poängtabellen är detsamma som ett genomsnitt av 1.07,7 på 100 fritt, 2.31,2 på 200 och 5.13,5 på 400. Vidare 1.17 på 100 fjärl, 3.01,6 på 200 bröst och 1.17,1 på 100 rygg för att taga exempel från de vanligaste tävlingsdistanserna.

I div. II leder Tunafors herrar före Karlskogas, medan kanonstadens flickor tagit en knapp ledning före Katrineholms.

I div. III är det ännu svårt att bilda sig någon klar uppfattning om favoriterna till slutsegern. På herrsidan leder dock Munksund överraskande framför Västerås och på damsidan är Västerås klart överlägset konkurrenterna.

Resultaten från första delredovisningen:

*Div. I, Herrar:* 1) S 02 15.151, 2) Skellefteå/Rönnskär 13.411; 3) Karlstad 12.023; 4) Attack 11.969; 5) Sthlm-Polisen 11.914; 6) Upsala 11.681; 7) Malmö 11.015; 8) Neptun 11.000; 9) Helsingborg 10.532; 10) Norrtälje 10.083; 11) Jönköping 10.000; 12) Göteborgs KK 9.750; Karlskoga, Hellas 0.

*Div. I, Damer:* 1) Neptun 18.790; 2) S 02 14.158; 3) Upsala 14.039; 4) Najaden 13.211; 5) Norrtälje 11.924; 6) Limhamn 11.600; 7) Malmö 9.823; 8) Helsingborg 7.842; IFK Stockholm 0.

*Div. II, Herrar:* 1) Tunafors 8.212; 2) Karlskoga 7.338; 3) Limhamn 6.727; 4) Katrineholm 6.707; 5) Solna 5.422; Boden, Örebro 0.

*Div. II, Damer:* 1) Karlskoga 6.720; 2) Katrineholm 6.564; 3) Tunafors 5.897; 4) Jönköping 5.844; 5) Karlstad 4.955; 6) Göteborg 1.560; Boden, Solna 0.

*Div. III, Herrar:* 1) Munksund 5.363; 2) Västerås 5.000; 3) Hvetlanda 3.531; 4) Karlslund 3.385; 5) Södertälje 2.224; 6) Iggesund 1.842; Motala, Umeå, Avesta, Djursholm, Linköping, Kalmar, Skövde, Kristianstad, Grängesberg 0.

*Div. III, Damer:* 1) Västerås 5.800; 2) Attack 4.592; 3) Karlslund 4.418; 4) Sthlm-Polisen 4.274; 5) Södertälje 3.487; 6) Hvetlanda 3.3660; 7) Skellefteå/Rönnskär 2.777; 8) Katrineholm 2.738; 9) Iggesund 837; Motala, Skövde, Karlskrona, Avesta, Örebro, Umeå, Djursholm, Linköping, Kalmar, Kristianstad, Grängesberg 0.

## Hälsingborgs SS vann över Ran

*50 fr Fl f 1947:* 1) Signild Kendrup, R, 33,2; 2) Maja Wendel, H, 35,4; 3) Sonja Mathiasen, R, 35,5. *50 fr P f 1947!* 1) P. Godberg, R, 30,6; 2) L. Persson, H, 30,6; 3) G. Ek, R, 31,8. *50 fr Fl f 1948:* 1) Kerstin Thelin, H, 34,4; 2) Bibbi Levijn, R, 34,6; 3) Eva-Lisa Persson, H, 35,5. *50 fr P f 1948:* 1) Max Kullberg, H, 31,9; 2) Bo Landin, H, 33,4; 3) Anders Schützler, R, 34,0. *50 fr Fl f 1949:* 1) Eva Petersson, R, 35,7; 2) Louise Goldberg, R, 36,8; 3) Kerstin Nilsson, R, 39,3. *50 fr P f 1949:* 1) Lars Erik Andersson, H, 34,1; 2) Gunnar Larsson, R, 35,8; 3) Jan Otterström, H, 38,3. *50 br Fl f 1917:* 1) Lena Bengtsson, R, 44,9; 2) Maja Wendel, H, 46,2; 3) Agneta Svensson, H, 46,8. *50 br P f 1947:* 1) Jan Forsman, R, 41,6; 2) Jan Tönnilsson, H, 42,7; 3) Bo Holm, H, 42,7. *50 m br Fl:* 1) Anita Nilsson, R, 42,6; 2) Inger Bülow, R, 42,6; 3) Eva-Lisa Persson, H, 42,7. *50 br P f 1948:* 1) Max Kullberg, H, 44,1; 2) Bo Landin, H, 45,1; 3) Krister Ahlgren, R, 46,0. *50 br Fl f 1949:* 1) Els-Marie Nilsson, H, 47,4; 2) Gerd Brodén, R, 47,4; 3) Inger Åkesson, H, 48,8. *50 br P f 1949:* 1) Lars Erik Andersson, H, 46,0; 2) Bo Olsson, R, 48,4; 3) Krister Mars, R, 51,9. *50 ry Fl f 1947:* 1) Siv Åkesson, H, 41,6; 2) Signild Kendrup, R, 46,3; 3) Maja Wendel, H, 47,5. *50 ry J f 1947!* 1) Leif Persson, H, 37,8; 2) B-O Börjesson, H, 39,5; 3) Mats Jansson, 41,5. *50 ry Fl f 1948:* 1) Rita Larsson, R, 43,0; 2) Kerstin Thelin, H, 43,9; 3) Bodil Nilsson, H, 44,5. *50 ry P f 1948:* 1) Max Kullberg, H, 41,5; 2) Bo Landin, H, 44,5; 3) Anders Schützler, R, 44,5. *50 m ry Fl f 1949:* 1) Eva-Marie Håkansson, H, 46,1; 2) Eva Pettersson, R, 46,5;

## Munksunds junior bröstsimmarlöfte

*Munksunds junior* Lars Rekke svarade för en mindre sensation, då han den 29/5 inför en stor och entusiastisk hemmapublik utklassade Luleås från TV-simningarna i Norrtälje mera kände junior Sven Engelbrektsson. Tiderna blev resp. 2.51,8 och 2.56,3.

Erik Forslund, Munksund, var också "i stöten". På 100 rygg besegrade han Rönnskärs juniorlandslagsman Torsten Born med 6,5 sek. och fastställde nytt norrbottensrekord på 1.08,5. På 100 fritt tangerade han rekordet med 1.01,0 och följdes närmast av klubbkamraten Per Forslund på 1.02,4. Trea var Rönnskärs Lars Norén på 1.04 och han var också tvåa på 100 fjärl med 1.14,4 bakom Munksunds Lennart Holmgren på 1.12,9. Eva Björkengren från Skellefteå/Rönnskär satte nytt västerbottensrekord på 100 rygg med 1.20,0 och vann också 100 fritt på 1.12,5.

3) Louise Goldberg, R, 47,3. *50 ry P f 1949:* 1) Lars Erik Andersson, H, 46,5; 2) Gunnar Larsson, R, 46,6; 3) Per Olof Bengtsson, R, 54,0. *25 fj Fl f 1947:* 1) Signild Kendrup, R, 18,2; 2) Kerstin Thelin, H, 20,2; 3) Siv Åkesson, H, 20,3. *25 fj J f 1947:* 1) B. O. Börjesson, H, 15,5; 2) Leif Persson, H, 15,9; 3) Mats Jansson, H, 18,0.

*5x50 fr Fl f 1947:* 1) Ran 3.02,6; 2) HSS 3.22,6. *5x50 fr P f 1947:* 1) HSS 2.52,0; 2) Ran 2.54,7. *5x50 m Fr Fl f 1948:* 1) Ran 2.59,5; 2) HSS 3.10,7; *5x50 fr P f 1948:* 1) HSS 2.54,9; 2) Ran 3.17,2. *6x25 medley Fl f 1949:* 1) Ran 1.58,0; 2) HSS I 2.11,4. *6x25 medley P f 1949:* 1) Ran 2.07,7; 2) HSS 2.09,9.

*Slutpoäng:* Ran 238, Helsingborgs SS 244.



*Ann-Charlotte Lilja*, SK Najaden, 14, är Göteborgs stora hopp i den allt hårdare svenska damkonkurrensen. Med 1.05,8 på slutsträcken vid SM-lagkappen i Gävle simmade hon rakt in i juniorlandslaget. Den 30/5 bättrade hon på meritlistan i Valhallabadet med 5.08,6 på 400 m, vilket var 3 sek. under S 02-konkurrenten, nordiska juniormästarinnan Yvonne Lindskogs distriktsrekord.

# Västeråsflickorna gav Inger Thorngren match

Fem nya distriktsrekord, två uppländska, två vänstmanländska och ett sörm-ländskt blev facit av den andra fyrstads-matchen i simning mellan Uppsala, Norrtälje, Västerås och Eskilstuna, som ägde rum i Fyrisbadet den 7/6.

De uppländska rekorden fick bokas för Norrtäljes talangfulla ryggsimjunior Gunilla Lundqvist med 1.18,9 och Uppsala SS-kvartetten i damernas 4x100 meter med 4.49,3.

De västmanländska rekorden föll båda på 100 meter fritt. På damsidan gav de framåtgående västeråsflickorna Ulla Patrikka och Jäfvvert segersäkra Inger Thorngren en oväntat hård match. Inger vann på 1.07,3, men Patrikka fick belöning i rekord med 1.07,6 och Jäfvvert hade 1.07,9. På herrsidan var det Västerås olympier Sven-Göran Johansson, som forsade fram på 59,4, dvs. halvsekunden under sitt eget fjolårsrekord.

Det sörm-ländska rekordet blev Sten Ekmans på 100 fjärl med anspråkslösa 1.12,5.

Uppsala vann klart på 114 poäng trots till synes onödig diskning på 4x100 medley, där frisimmaren Hans Ahlgren hade för bråttom. Fjolårssegrande Västerås hade nu 96 poäng, Norrtälje aktningssärd 77 och Eskilstuna som oväntad jumbo 64.

## Resultat:

100 m fr: 1) Inger Thorngren, U, 1.07,3; 2) Ulla Patrikka, V, 1.07,6; 3) Ulla Jäfvvert, V, 1.07,9; 4) Gunilla Lundkvist, N, 1.11,4; 5) Kerstin Lundkvist, U, 1.12,9; 6) Agneta Söderström, N, 1.17,1; 7) Karin Bengtsson, E, 1.19,9; 8) Gun Billberg, E, 1.19,9.

200 m br: 1) Lilian Posibiloch, U, 3.12,0; 2) Birgitta Mattsson, N, 3.13,5; 3) Eva Andersson, E, 3.16,5; 4) Yvonne Posibiloch, U, 3.20,3; 5) Gerd Vedberg, V, 3.21,3; 6) Anngren Beijersten, N, 3.24,5; 7) Katarina Eriksson, V, 3.28,4; 8)

Bisse Karlsson, E, 3.28,7. 100 m fj: 1) Ingela Högling, U, 1.27,0; 2) I. Thorngren, U, 1.27,1; 3) Birgitta Mattsson, N, 1.33,5; 4) Barbro Holst, N, 1.35,2; 5) Katarina Eriksson, V, 1.42,7; 6) Eva Andersson, E, 1.48,4. 100 m ry: 1) G. Lundkvist, N, 1.19,9; 2) Ann-Chr. Hagberg, U, 1.22,5; 3) U. Jäfvvert, V, 1.24,1; 4) U. Patrikka, V, 1.24,9; 5) Boel Rasmuson, U, 1.27,4; 6) Agneta Söderström, N, 1.31,7; 7) G. Billberg, E, 1.40,1. 4x100 m fr: 1) Uppsala 4.49,3; 2) Västerås 4.50,3; 3) Norrtälje 5.11,0; 4) Eskilstuna 5.11,8. 4x100 m medley: 1) Uppsala 5.33,0; 2) Norrtälje 5.55,5; 3) Eskilstuna 6.00,9; 4) Västerås 6.22,1. 100 m fr: 1) S.-G. Johansson, V, 59,4; 2) Åke Nyström, N, 1.01,1; 3) Runar Svensson, E, 1.01,1; 4) Hans Ahlgren, U, 1.02,8; 5) Rolf Svensson, E, 1.03,2; 6) Bo Hedlund, V, 1.04,0; 7) L.-Å. Axelsson, N, 1.05,5; 8) Claes Lindström, U, 1.06,1. 200 m br: 1) Peter Sandblom, U, 2.54,4; 2) Torgny Rasmuson, U, 2.55,8; 3) Ulf Andersson, V, 3.03,9; 4) Bo Hedlund, V, 3.08,9; 5) Bengt Gunnarsson, N, 3.15,9; 6) Kjell Jansson, E, 3.15,9; 7) Rolf Karlsson, E, 3.25,1; 8) Börje Andersson, N, 3.35,4. 100 m fj: 1) Sten Ekman, E, 1.12,5; 2) S.-G. Johansson, V, 1.15,4; 3) B. Hedlund, V, 1.16,6; 4) A Nyström, N, 1.18,3; 5) Håkan Norrman, E, 1.18,5; 6) Mats Jansson, U, 1.22,4; 7) Bengt Karlsson, E, 1.25,2; 8) Torbjörn Zetterström, N, 1.27,3. 100 m ry: 1) S.-G. Johansson, V, 1.12,5; 2) Bo Pettersson, U, 1.13,5; 3) Chr. Johansson, V, 1.13,5; 4) Runar Svensson, E, 1.14,4; 5) Hans Malmgren, N, 1.15,6; 6) Kent Nordin, V, 1.17,9; 7) Gunnar Karlsson, E, 1.18,1; 8) L.-Å. Axelsson, N, 1.18,9. 4x100 m fr: 1) Eskilstuna 4.14,9; 2) Västerås 4.17,6; 3) Uppsala 4.29,7; 4) Norrtälje 4.34,0. 4x100 m medley: 1) Eskilstuna 5.06,2; 2) Västerås 5.20,1; 3) Norrtälje 5.24,5. Uppsala diskv.

# Sex elfsborgare i ström under 2:20

Vid uttagningstävlingar för de internationella hamburgtävlingarna simmade sex elfsborgare i ström under 2.20 i boråsbadet den 27/5. Mats Svensson vann på 2.14,7 och följdes av Ulf-Göran Johansson 2.14,7, Ivar Wallmark 2.15,7, Jörgen Andersson 2.18,3 — imponerande 9.02,4 för laget! — Göran Magnusson 2.18,8 och Bernt Höglund 2.19,3. Ulf-Göran vann 100 rygg på ej särskilt imponerande 1.09,2 före GKK:s Per Tranberg på 1.13,6. Kanske en bröstsimmare, så den framgångsrike elfsborgstränaren Sture Stridh, då junioren Göran Krafft vann 100 m på 1.20,7 före GKK:s Göte Johansson på 1.21,2. På 100 rygg för damer segrade GKK:s färiska Lise-Lott Sjöberg på 1.23,4, medan boråsflickan Birgitta Hansson vann 100 fritt på 1.19,0.

## Almstedt bäst då Närke segrade

Bengt Olov Almstedt var inte oväntat i en klass för sig, då Närke slog Östergötland med 76—65 i en landskapsmatch i Örebro den 28/5:

Herrar: 100 m fr: 1) B. O. Almstedt, Närke, 57,8; 2) R. Lind, Östergötland, 1.04,8; 3) E. A. Selling, Ö, 1.06,8. 100 ry: 1) B. O. Almstedt, N, 1.06,6; 2) R. Lind, Ö, 1.155,0. 200 br: 1) L. E. Larsson, Ö, 3.01,4; 2) H. Berg, N, 3.02,0. Komb. höga hopp: 1) B. Gullmas, N, 37,70; 2) R. Klang, N, 37,07. 100 ry, jun: 1) A. Forssén, Ö, 1.12,0; 2) T. Sandqvist, N, 1.12,4. 100 fr, jun: 1) T. Sandqvist, N, 1.03,0; 2) Chr. Evinger, Ö, 1.03,6; 3) E. Geisler, N, 1.04,8. 4x100 medley: 1) Närke, 4.51,3; 2) Östergötland 5.14,6.

Damer: 100 fr: 1) Marianne Asperud, Ö, 1.14,4; 2) Gudrun Jansson, Ö, 1.18,0. 100 ry: 1) Inger Olsson, N, 1.27,0; 2) Marianne Asperud, Ö, 1.28,0. 200 m br: 1) Lillemor Klarin, N, 3.14,4; 2) Elsmarie Hörberg, Ö, 3.15,8. 100 br, jun: 1) Monica Lundberg, N, 1.32,5; 2) Kers-1) Kerstin Jönsson, Ö, 1.17,9; 2) Agneta tin Helmersson, Ö, 1.32,6. 100 fr, jun: Hellqvist, Ö, 1.18,8. 4x100 medley: 1) Närke 5.50,0; 2) Östergötland 6.00,8.

## KLUBBMÄRKEN

Våra sydda märken i plast är absolut vattensäkra. Därför idealiska för simmare.

Sänd oss Er klubbväl eller dylikt så erhåller Ni omedelbart offert och prov.

**C. Andersson & C:o - Sunne**

Tel. 0565 - 112 25

# Motvind för britterna i två landskamper

## 92-93 mot Sovjet i Moskva, 91-94 mot Holland i Cardiff

Inom loppet av 14 dagar led britterna, som efter fjolårets stora olympiska framgångar allmänt hålles för att vara Europas starkaste simnation, två landskampsnederlag.

I Moskva (50 m) utkrävde Sovjet under pingsthelgen revansch för fjolårsnederlaget i Blackpool efter en rafflande kamp, som britterna ledde efter första dagens tävlingar med 58-51 för att slutligen förlora med en enda poäng eller 92-93. Anmärkas bör kanske att britterna fick avstå från studerande europamästaren Ian Blacks tjänster. Hans närvaro hade säkerligen resulterat i brittisk triumf.

Försmädligare för britterna var säkerligen hemaförlusten i Cardiff (55 y), den 2-3 juni mot Holland. Här blev de

holländska damerna tungan på vågen i den jämna matchen, som slutade 94-91 i holländsk favör.

De bästa resultaten:

**Moskvamatchen:** 100 m H: Konoplev 56,7, Clark 56,8. 400 m H: Martin-Dye 4.38,2. 1.500 m H: Androssov 18.02,2 (rekord). 200 m br H: Funikov 2.37,8 (rekord). 100 m ry H: Symar 1.03,3, Barbier 1.04,4, Sykes 1.05,3. 200 m fj H: Kuzmin 2.17,3 (rekord). 4x100 m medley: Sovjet (Symar, Kolesnikov, Kisselev, onoplev) 4.14,0 (tang. europarek.). 4x200 m: Sovjet (Konoplev, Gulerinov, Nikolaiev, Lujkovski) 8.32,2, GB 8.39,3. 100 m D: Wilkonson 1.06,0. 400 m D: Rae 5.03,6. 200 m br D: Turnboll 2.56,7, Lonsbrough 2.57,3. 100 m ry D: Steward 1.12,3, Edwards 1.12,9, Viktorova 1.13,6.

100 m fj D: Antonova 1.14,3, Pozniak 1.14,6. 4x100 m medley: GB 4.56,4. 4x100 m: GB 4.26,3.

**Cardiffmatchen:** 110 y H: 57,6, Kendrew 58,0. 440 y H: Martin-Dye 4.49,0. 1.650 y H: Champion 18.52,7, Kennedy 18.56,4. 220 y br H: Rawlison 2.45,6. 220 y ry H: Sykes 2.24,2 (rek.). 220 y fj.fj H: Blythe 2.23,5. 4x110 y medley: BG 4.22,8, Holland 4.25,6. 4x200 y: GB 8.44,2, Holland 2.56,7. 110 y D: Lasterie 1.09,; Wilkinson 1.05,7, Gastelaars 1.066,0. 440 y D: Lasterie 5.00,5, Schimmel 5.02,5. 220 y br D: Henkels 2.54,9, Turnbull 2.56,4. 110 y ry D: Van Velsen 1.11,6, Edwards 1.12,8. 110 y fj D: Heemskerk 1.12,6. 4x110 y medley: Holland 4.52,1, GB 5.02,2. 4x110 y: Holland 4.20,9, GB 4.31,4.

## Västtyskland segrade stort mot Frankrike

Frankrike var som väntat ingen match för Västtyskland vid den simlandskamp som genomfördes i Strassbourg den 3-4 juni. Tyskarna vann med 135-81 och fransmännen fick låta sig nöjas med tre grensegrar, en på herrsidan genom Christophe, som simmade 200 rygg på 2.22,6 och två på damsidan genom ryggsimmerskan Piacentini som hade utmärkta 1.12,7 i 50-metershallen samt genom frimsimmerskan Heda Frost, som överraskande slog Ursula Brunner på 400 meter.

Resultaten: 100 m H: Klein 57,0, Jacobsen 57,5, Gropaiz 57,8, Moine 59,2. 400 m H: Hetz 4.46,1, Pommat 4.52,7, Blank 4.58,2, Iahana 5.04,3. 1.500 m H: Hetz 18.07,5, Blank 19.39,9, Leferme 20.02,9, Luyce 20.46,5. 200 m br H: Troger 2.43,4, Kiehl 2.45,7, Audoly 2.46,6, Mrazek 2.50,8. 200 m ry H: Christophe 2.22,6, Rafy 2.24,3, Kuppers 2.26,2, Freitag 2.38,1. 200 m fj H: Blank 2.29,0, Zippelius 2.32,4, Piroolley 2.34,2, Vidil 2.39,6. 4x100 m medley: V-T 4.22,6, Fr. 4.28,7. 4x200 m: V-T 8.50,9, Fr 8.54,7. Svikt: Rosenfeld 131,81, Goosen 129,91, Ester 121,44, Maillard 118,20. 100 m D: Brunner 1.06,4, Frost 1.07,2, Goujon 1.07,4, Beierlein 1.07,9. 400 m D: Frost 5.11,0, Brunner 5.13,5, Olbrisch 5.24,6, Goujon 5.29,6. 200 m br D: Hoffmann 2.556,1, Feuerstack

2.57,3, Varvenne 2.58,6, Moutier 3.01,2. 100 m ry D: Piacentini 1.12,7, Hannequin 1.14,8, Schmidt 1.16,8, Schulz 1.18,1. 100 m fj D: Brunner 1.14,6, Hustedede 1.19,6, Libourel 1.21,4, Gaillot 1.22,1. 4x100 m medley: V-T 5.02,3, Fr. 5.08,3. 4x100 m: V-T 4.30,2, Fr 4.32,3. Svikt: Hellwig 126,98, Liechner 107,07, Chapelle 94,92.



*FN-soldaterna* i Kongo har passerat på att avlägga magisterprov. Ett guldmärke och elva brons har erövrats av FN-personalen, som samtliga klarade 25 betyg.

### Ungern

Ryggsimmaren Csiba förbättrade rekordet på 200 m vid tävlingar på Margaretaön. Han hade 2.20,4 på 50-metersbanan. Hans tidigare rekord löd på 2.22,1. Takacs sänkte sitt personliga rekord på 100 fritt till 1.04,6 medan herrarnas sprintersimning vanns av Gulkich 58,1 före Lantos 58,4. Killerman var snabbaste bröstsimdam — 2.55,0.

### Östtyskl.

Frank Wiegand öppnade utesäsongen mycket övertygande och med två nya rekord. Det var i Berlin (50 m) som han passade på att snygga upp rekordtabellen genom att vinna 100 m på 56,5 och 200 på 2.05,6.

Järnhandla hos

**Järnbolander**

Norrkatan 7

VARBERG

Tel. Namnanrop

# EUROPAFÄRJAN

en hel timme snabbare  
än i fjol

- nu bara 4 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> timme

Varberg-Grenaa!

Boka i tid genom Er resebyrå, motororganisation eller hos  
EUROPAFÄRJAN, Box 94, Varberg, tel. 38 10

Res säkert rätt på kontinenten med

# EUROPAFÄRJAN

*stabilisatorfärjan*

## Bröderna Carlssons

Boktryckeri AB i Varberg

Telefon

**4362 växel**

- ett modernt utrustat tryckeri -  
utför alla slags boktryck i såväl små  
som stora upplagor, blanketter, re-  
klambroschyrer, folders och kataloger  
i en- och tvåfärgstryck.

**KAPACITET - KONKURRENSKRAFT**

## AB Bröderna Modin

VARBERG

Tel. 1791 vx

*Aukt. återförsäljare för*

General Motors Nordiska AB

**OPEL \* CHEVROLET**

**Bilreparation - Lackeringsverkstad**

**Shell Bensin**

### GOD EXTRAFÖRTJÄNST!

OMBUD

sökes för

**Svenska Livräddningssällskapets**

**Rikslotteri 1961**

anordnat för

*barndrunkningsolyckornas bekämpande*

- |                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| 1. vinst Motorbåt »Figatto»..... | 30.367:— |
| 2—3. » Opel Rekord 1961 .....    | 15.667:— |
| 4. » Motorbåt »Fidos Camping»    | 15.481:— |
- Sammanlagt 1.300 fina vinster. Dagning 20. juli.

**STÖD OSS!**

**SLRS:s Rikslotteri 1961**, Mäster Samuelsg. 9, Sthlm C  
Ring gärna 20 21 23 eller 86 49 54

Önskar bli ombud:

Titel: .....

Namn: .....

Adress: .....

Postadress: .....

Var god sänd mig ..... st lotter à 3:— mot postförskott

**Sänd in annonsen redan i dag!**





## Cuptävling med 5-mannalag skapar ett rörligt spel?

Nador Nadas disponeras under tiden maj—september av Svenska Simförbundet. Han kommer därvid att förutom sin vanliga träningsverksamhet ute i landet hos intresserade klubbar även att skriva en serie artiklar i "Simsport". Avsikten är att dessa artiklar om möjligt skall bilda grunden till en ny instruktionsbok i vattenpolo, utarbetad med tanke på svenska förhållanden. Den första artikeln införes i detta nummer och utgör en allmän genomgång av svensk vattenpolos förutsättningar.

Det är bekant, att de framgångar som Sverige vann i Rom, hos många ej motsvarade förväntningarna.

I en rad av sportgrenar har Sverige i jämförelse med tidigare nådda framgångar tydligt sackat efter.

Till de grenar, där tillbakagången är påfallande, måste vattenpolo räknas. Som en följd härav har Sverige ej heller deltagit i de sista årens Europamästerskap och Olympiska Spel.

Sverige har mycket stolta traditioner i vattenpolo och räknades fram till år 1950 som hörande till de ledande nationerna i världen, för att senare efter tillämpande av de nya reglerna, vilka tillåta rörligt spel och föreskriva stor plan, stegvis faller tillbaka. Man kan peka på flera orsaker härtill.

1) Det nordiska klimatet, som begränsar spel utomhus till en mycket kort säsong.

2) De stora avstånden som försvårar utbytet mellan olika polocentra.

3) Avsaknaden av tillräckligt många och reglementsenliga bassänger, som gör att polosporten största delen av året

måste bedrivas i "små" bassänger. Dessa "små" bassänger gynnar det gamla orörliga positionsspelet och hämmar utvecklingen i jämförelse med sådana länder, där tillgången till regementsenliga bassänger underlättar träning och tävling. Detta är ju ett problem även för den rena tävlingssimningens del.

Med tanke på det handicap, som dessa faktiska förhållanden utgör, måste man emellertid försöka att utbilda spelare och lag på bästa sätt även i dessa små bassänger. Min erfarenhet från tidigare verksamhet i Sverige och andra länder är att den svenska ungdomen ej på något sätt är mindre begåvad än andra nationers, men att utvecklingen delvis hämmas av en mindre målmedveten planering av svensk vattenpolo i jämförelse med vad som varit fallet inom simningen.

I en serie instruktionsartiklar, som löpande kommer att införas i "Simsport" avser jag att närmare klarlägga mina synpunkter på utbildning av vattenpolo-lag med utgångspunkt från svenska förhållanden. Som avslutning av denna första artikel skulle jag emellertid vilja framföra en del förslag till förbundets polokommitté, som jag tror skulle kunna bidra till en utveckling av sporten.

1) Startande av en cup-tävling för ungdomslag med fem spelare och delvis med sådana regler, som befrämjar en utveckling till det moderna rörliga spelet. Min motivering är att överallt i landet saknas ett tillräckligt antal ungdomsspelare för att spel med sju man skall kunna genomföras. Ännu mindre är möjligheten att få med ytterligare fyra reservspelare enligt de nyaste reglerna. De små simhallarna lämpar sig mycket bättre för

### Nador Nadas Polospalt

I det franska simförbundets facktidsskrift "Nataion" läser vi, att simförbunden i Västtyskland, Belgien, Spanien, Storbritannien och Holland enats om att årligen arrangera en gemensam poloturnering.

Initiativet till denna turnering har tagits av Storbritannien och den första turneringen kommer att äga rum i Rotterdam i augusti.

Detta initiativ kommer säkert att visa sig vara ett lyckokast, eftersom de berörda simförbunden i stort sett brottas med samma svårigheter och måste finna en egen lösning på problemen, om inte utvecklingen skall stå stilla.

Man får hoppas, att mötena mellan dessa nationer skall betyda en förbättrad standard på västeuropeisk polosport, så att den kanske kan komma i nivå med den allt bättre östeuropeiska polosporten. Men det fördras också flera polobassänger och förbättrade träningsmetoder.

Det vore, som jag ser det, värdefullt om också Sverige finge deltaga i denna turnering. Det skulle kunna vara ett steg i rätt riktning.

Det är kanske inte försent att komma med?



I aprilnumret av engelska "Swimming Times" skrev den bekante engelske instruktören Gerry Worsell:

"... Polo i små bassänger skiljer sig från polo i bassänger med internationella mått som fotboll skiljer sig från rugby.

fem-mannalag än för sju-mannalag, vilket medför att ett riktigt rörligt spel ej kan komma till stånd. I ekonomiskt avseende vore även resan från en plats till en annan fördelaktigare. Med sådana regler, som t.ex. direkt skott på motståndarmålet efter frikast och med en möjlighet för målvakten att få simma ut över hela planen, torde spelet bli mycket livligare.

2) Instruktionskurser för vattenpolotränare och spelare måste startas i förbundets regi. Endast utbildade tränare har möjlighet att utbilda lag på rätt sätt.

3) Ett ungdomslandslag måste tagas ut som förberedelse för kommande Europamästerskap och Olympiader.

4) Ett flitigare tävlingsutbyte mellan de olika landskapen eller distrikten bör stimuleras genom uttagande av landskapslag, t.ex. Stockholm, Uppland, Södermanland, Göteborg, Skåne etc.

Nador Nadas

## Prislista gällande från den 1 maj 1961

<b>Ungdomens simmärke:</b>		Badmössa .....	1:35
Järn .....	1:—	Tävlingsbyxa, herr (nylon) simning .....	9:50
Brons .....	1:—	Tävlingsbyxa, herr (lastext) simhopp .....	12:50
Silver .....	1:50	Kandidatbyxa .....	3:—
Kandidatmärke .....	2:25	Magisterbyxa .....	4:—
D:o av tyg .....	1:25	Poloboll "Cup Star" ..	48:—
<b>Magistermärken:</b>		Polomössor, numrerade, per set. (11 st.) ..	22:—
Järn .....	3:—	Polomössor, onumrerade, per styck .....	2:—
Brons .....	3:—	Domarflagga .....	3:50
Brons, miniatyr .....	3:—	Måldomarflagga vit och röd per styck .....	2:50
Silver .....	4:—	Tidur för vattenpolo ..	55:—
Silver, miniatyr .....	4:—	Tidur för simning 1/10 sek. ....	52:—
Guld .....	5:—	Glasfibersvikt "Holland Board" .....	—:—
Guld med emalj .....	6:—	Svikt, lamellbyggd ....	265:—
Guld m. emalj, miniatyr	6:—	Svikt, furu .....	195:—
<b>Påbyggnadsplaketten:</b>		Sviktmatta .....	45:—
Brons .....	6:—	Livräddningsattrapp ..	35:—
Försilvråd .....	9:—	Crawlplatta, kork m ..	12:—
Förgylld .....	12:—	Avgränsningslina per m	2:15
<b>Elitmärken:</b>		Badsandaler, av gummi i färger 36—45 ....	3:50
Brosch .....	7:50	Djupdykningsränne för utomhusbruk .....	6:—
Brosch, miniatyr .....	9:—	Djupdykningsränne för inomhusbruk .....	7:—
<b>Simhopparmärken:</b>		Simdyna, kork med läs-anordning .....	17:50
Järn .....	1:—	Simdyna, plast med läs-anordning .....	8:50
Brons .....	2:25	<b>Litteratur:</b>	
Silver .....	3:—	Stadgar och tävlingsbestämmelser .....	2:—
<b>Kandidatdiplom:</b>		Poängtabell, hopp ....	1:—
Utan textning .....	1:25	Tävlingsprotokoll, simn.	—:90
Med textning .....	1:50	Tävlingsprotokoll, hopp	—:90
<b>Magisterdiplom:</b>		Generalprotokoll, hopp	—:25
Utan textning .....	1:50	5 st) .....	—:90
Med textning .....	2:—	Tävlingsprotokoll, polo	—:05
Pillövskrans .....	1:50	Statistikort .....	—:20
Eklövskrans .....	1:50	Affischer, per st. ....	—:20
Promotorplakett .....	6:—	Lärobok "Simhopp från grunden" .....	2:—
<b>Plaketter:</b>		Lärobok "Simhoppning 1 meters svikt" ....	1:—
Försilvråd "Prima" och "Primus" .....	5:—		
Brons "Ultima" och "Ultimus" .....	4:—		
<b>Standardmedaljer:</b>			
Brons .....	4:—		
Brons, miniatyr .....	2:—		
Silver .....	6:50		
Silver, miniatyr .....	3:—		
Gravering per bokstav. ....	—:10		
<b>Simmateriel:</b>			
Simdräkt, dam (nylon)	14:50		
Underbyxa, dam .....	2:75		

## Badmästarbarn

Rätt kuriöst det här med badmästarepapporna Öberg i Sundsvall och Andersson i Timrå som båda visar sina eminenta siminstruktörstalanger genom att berika den lokala simmarleden med var sin ättelagg av toppklass! Pappa Georg har ju sin förut här uppmärksammade sprintersimmare i olika grenar, Nils medan Andersson i Timrå kastade fram sin 11-åriga dotter Lotten som på 50 meter slog hela rasket pojkar! Som sagt, så skall slipstenen dras badmästare emellan för att sätta rätta farten på simidrotten.

Medan Nils Öberg lyckades att förbättra det medelpadska distriktsrekordet på 100 meter rygg med hela 2,2 sek. till 1.06 — en tid som torde placera honom på tredje platsen bland ryggsimmarna i hela landet — fick klubbkamraten Ingvar Eriksson fina 1.00,2 på 100 fritt. Rekordet har han sedan de nationella simningarna i vintras i Timrå, då det blev en minut jämnt. Den stimulerande klappjakten mellan Öberg och Eriksson torde väl snart nog resultera i att någon går under minuten.

Sundsvalls-Posten

## Fint initiativ

Att titta på idrott gratis kan självfallet ha sina behag och kan dessutom ibland vara till direkt nytta för idrotten, även om detta låter som en paradox. I Mariestads simhall fanns det emellertid ett femtontal herrar och damer från Skövde stadsfullmäktige. De var ditbjudna av Skövde Simsällskap för att dels studera simhallen och dels följa kvällens tävlingar mellan Skövde SS och Mariestads SS. Måhända gavs det efter kvällens strålande tävlingar och fina idrott åtminstone någon impuls hos Skövdes "tyranner" att så snart som möjligt lösa deras stads trängande behov av ett ordentligt badhus.

Drätselkamarens ordförande i Skövde, bankkamrer Gid Frohm, uttalar också sin förtjusning över vårt badhus.

— Vi har emellertid så väldigt stora byggnadsprojekt igång och åtskilliga som väntar, att vi omöjligt kan förutsäga, när vi kan starta med byggandet av det Idrottens hus, som en kommitté nu håller på att förbereda. Vi blev mycket imponerade av simhallen i Mariestad och förstår den nytta och glädje stadens ungdom har av den. Som gammal simmarvän kunde man inte undgå att frapperas över de stora framsteg Mariestadsimningen gjort på den korta tid, som simhallen stått till förfogande.

Skövde Simsällskap har föreslagit, att vi skall bygga en simhall som en första etapp i Idrottens husbygget. Man ställer sig inte helt främmande för det förslaget, som är avgjort sympatiskt.

— Jag vill till sist, säger kamrer Frohm, gratulera Mariestad till den fina anläggningen och till de utomordentliga framgångar simmarna vunnit.

Mariestads-Tidningen 17 maj

### SM i kombinerade höga hopp

anordnas söndagen den 16 juli i Gunnarsöbadet, Oskarshamn, enligt följande program:

**I:a avdelningen (försök):**

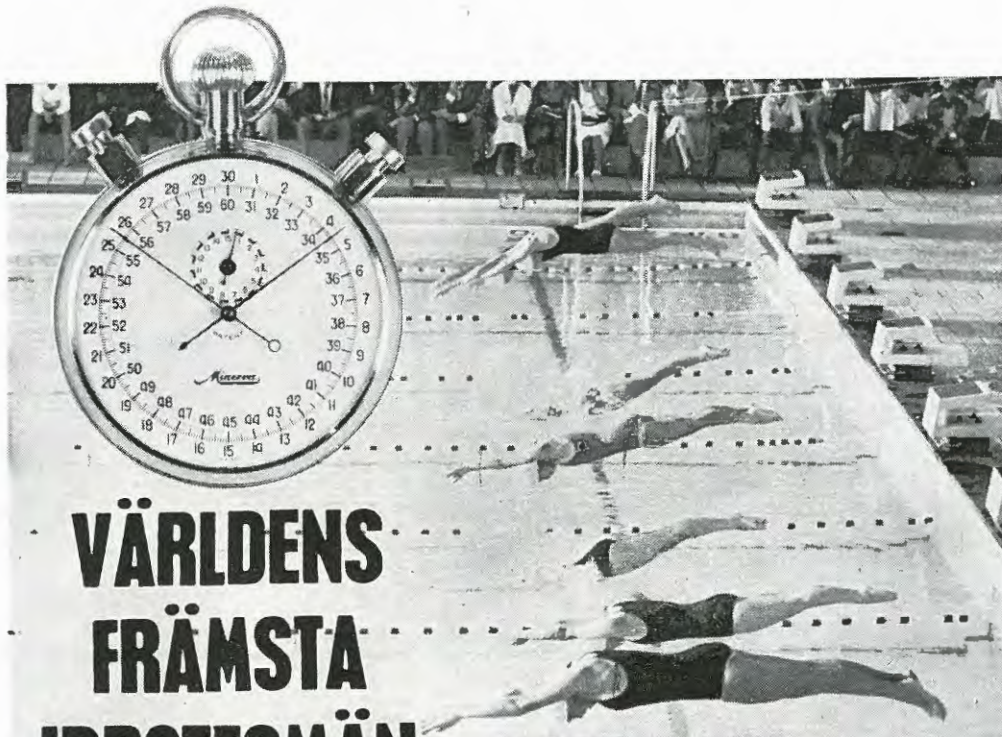
4 huvudhopp framåt i rak stil, varav 2 stående och 2 med anlopp.

**II:a avdelningen (final):**

2 valfria hopp med en sammanlagd svårighetsgrad av högst 3,6. Till finalen går de 8 främsta efter försöksomgången, vilken börjar kl. 11.00.

Anmälan skall vara Svenska Simförbundet tillhanda senast onsdagen den 12 juli. Hoppförteckningarna skall inlämnas till tävlingsledningen senast kl. 18.00 dagen före tävlingen.

Oskarshamns Simsällskap



**VÄRLDENS  
FRÄMSTA  
IDROTTSMÄN**

*mäter sina tider med*

**Minerva**

**Minerva 3934.**  
Stoppur med dubbelvisare som tillåter upprepad tidtagning utan att huvudvisaren stoppas. Extra stor diameter för tydlig avläsning (s.k. olympiamodell).  
**Riktpris 202:—**

Förstklassiga kronografer (från kr. 77:—) för all slags sport. Specialur för ishockey, fotboll, vattenpolo, segling och ett flertal andra idrottsgrenar. MINERVA är leverantör av tidmätare till bland annat Svenska Simförbundet, Svenska Fri-Idrottsförbundet och idrottsföreningar över hela landet.

**MINERVA** – Specialfabrik sedan 1858 • Säljes genom AB ALPINA-UR  
Kungsgatan 30, Stockholm. Tel. 20 10 31, 20 10 41

## Skall Ni undervisa i simning i sommar?

*Då har Ni nytta av*

**Helge Lundstedt**

**LÄR DIG SIMMA**

3:e omarbetade upplagan, Auktoriserad av Svenska Livräddningssällskapet

Ger handledning i simning och livräddning

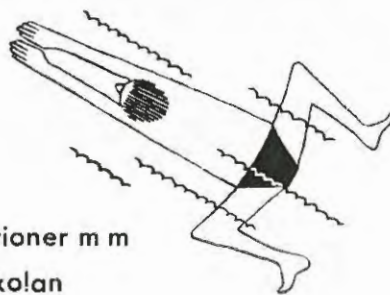
Innehåller praktiska råd för simskolor, fester, promotioner m m

Behandlar i ett särskilt kapitel problembarn i simskolan

"Lär dig simma är en utmärkt handledning för alla, som sysslar med någon form av simundervisning, och är värd stor spridning."

*Sven Lundström i Folkskolan*

**8:50**



### Ljudbildband i färg:

Simning 1,	bildband/grammofonskiva	58:—
" "	bildband/ljudband	63:—
Simning 2,	bildband/grammofonskiva	58:—
" "	bildband/ljudband	63:—

**ALMQVIST & WIKSELL**

Box 159 – Stockholm 1 – Postgiro 758



# Monark

Sveriges  
största  
fritidsföretag  
presenterar  
den  
körkortsfria  
*scootermopeden*



- Det här är något alldeles nytt

- SCOOTER-mopeden som man kan åka

välklädd till jobbet på!

5-ÅRS<sup>TRAFIK</sup>  
FÖRSÄK-  
RING\*



fackman för fritid

LÄTTSTARTAD med *me-kickstart* • SÄKRARE MÖRKERKÖRNING med *automatiskt bromsljus* • SÄKRARE KÖRSTÄLLNING med *fasta fotplattor* • BIL-BROMSPEDAL, nytt säkrare bromssystem • 25 % STARKARE MOTOR nästan *ljudlös*, *bäckstarkare* med rekordsnabb acceleration... och ändå kostar Scootermopeden bara 1.225:— plus oms, med \*trafikförsäkring ända till 1.7.1966.